



Fraternité Saint-Paul pour
l'Aide au Développement
a.s.b.l.
Siège social :
Allée des Rouges-Gorges, 5
4031 Angleur

Bulletin trimestriel n° 295
Avril – mai – juin 2024

*« Les paysans producteurs de café développent une activité productive et commerciale en toute indépendance du système local aux mains des usuriers et commerçants. » **

**Corazón Maya asbl Chorti-Chiquimula
La Cuna Chorti Guatemala**



Prêt de 25.000 € en 2016 pour l'installation d'une zone de pré-séchage et de lavage de café ainsi que d'une station de traitement primaire des eaux usées
3 remboursements ont été effectués, le solde restant dû est de 7.000 €

AFE CHORTI est une société coopérative à responsabilité limitée et à finalité sociale, structure belge rassemblant producteurs, transformateurs, distributeurs et consommateurs. Belges et Guatémaltèques se retrouvent au sein d'une seule Assemblée Générale.

*« L'accès à un marché rémunérateur représente une réponse aux problèmes des migrations vers les villes et l'étranger qui provoquent la désintégration des familles. » **

*« 150 producteurs associés et sélectionnés pour la qualité de leur café sont répartis sur 3 régions. Le café est dépulvé au niveau de chaque région afin que cette pulpe ne soit pas véhiculée inutilement et soit réincorporée sous forme d'engrais directement dans les cultures. » **

Extraits du site internet de Chorti

« Pour Chorti, la situation s'est normalisée après quelques années compliquées. Dorénavant les conditions climatiques affecteront certainement sans cesse le secteur agricole mais nous pensons et espérons que la multiplication sur du long terme des pratiques mises en place tant au niveau agricole que de l'organisation permettront une meilleure gestion des situations de crise à venir. »

Dimitri Lecarte, responsables des cafés Chorti

Pour info, les cafés CHORTI sont en vente chez OXFAM-Magasins du Monde.

Le consom'acteur est un consommateur qui se réapproprie l'acte de consommation en faisant usage de son pouvoir d'achat pour protéger les valeurs et les causes qu'il défend.



« Le consom'acteur possède un rôle politique. L'expression « voter avec son caddie » prend tout son sens. Il est conscient des conséquences néfastes de la surconsommation : pollution, épuisement des ressources, menace sur la biodiversité, etc. Il est sensible aux enjeux sociaux. Il se soucie des conditions de travail des employés. En plus des causes qu'il soutenait déjà, il est concerné par le changement climatique. » emarketing.fr

Si vous souhaitez mieux connaître le projet Café Chorti, écoutez le podcast de l'interview d'Eric Cooper :

« Dimitri Lecarte nous fait découvrir le café Chorti, l'or noir des Mayas » sur Internet. 22 minutes, 26 avril 2020

Cette insertion dans notre bulletin n'a pas été demandée par le responsable des cafés Chorti.

Comité de Soutien aux initiatives de Développement CSD Bukavu Sud-Kivu RDC



Prêt de 9.990\$ en janvier 2021 pour une caisse de microcrédits (20 emprunteuses pour des activités génératrices de revenus). **La moitié du prêt a été remboursé** en respectant les échéances convenues.

La responsable nous écrit : « *les producteurs/trices ont fui leur territoire abandonnant derrière eux leurs champs et leurs récoltes aux profits des bourreaux du M23. Ces zones occupées sont devenues inaccessibles et pourtant c'est là où les commerçants allaient s'approvisionner. De plus, la montée progressive du taux de change perturbe les activités (1\$ pour 2.200 FC en 2023, actuellement entre 2.600 et 2.800 Fcs). Nos bénéficiaires n'ont pas été épargnés par ces déplacements de leurs fournisseurs qui ne pouvaient plus leur fournir des produits. Ils ont été obligés de consommer même le capital de leur emprunt. Mais comme à chaque remboursement, le CSD gardait une partie de leur épargne, nous leur avons distribué ce montant pour qu'ils reprennent les activités.* »

Analyse par le PAM

(Programme Alimentaire Mondial) Novembre 2023

« Le conflit et le manque d'investissement dans le développement rural empêchent le pays de devenir autosuffisant sur le plan alimentaire. Les populations les plus touchées par l'insécurité alimentaire sont les personnes déplacées, les retournés, les familles d'accueil et les communautés.

5,3 millions de personnes sont actuellement déplacées en Ituri, Nord-Kivu et Sud-Kivu (1,4 million au Sud-Kivu). Les perturbations de la production agricole vitale et le manque d'investissement et d'entretien des infrastructures essentielles ont détruit les moyens de subsistance.

En outre, la malnutrition chez les enfants les expose au risque de mourir de maladies. Lorsqu'elle n'est pas prise en charge, elle retarde la croissance physique, le développement cognitif et la santé métabolique pour le reste de leur vie. »

United nations Office for the coordination of humanitarian affairs
programme alimentaire mondial WFP 15 nov 2023

Notre décision : pour alléger la charge de ces personnes, le solde restant dû de la dette est annulé.

20 femmes aidées

Les événements du Kivu perturbent fortement les projets que nous y avons financés. Nous sommes sans nouvelle d'une dizaine d'entre eux dont certains n'ont jamais effectué de remboursement. Ce constat affecte aussi d'autres régions de RDC.

« *Tous les besoins de développement ne relèvent pas du crédit. En situation d'urgence, où le fonctionnement économique est déstructuré, il faut de l'aide pour reconstruire, pas du crédit.* » Selfrance

SEPPAF Bukavu Kivu RDC

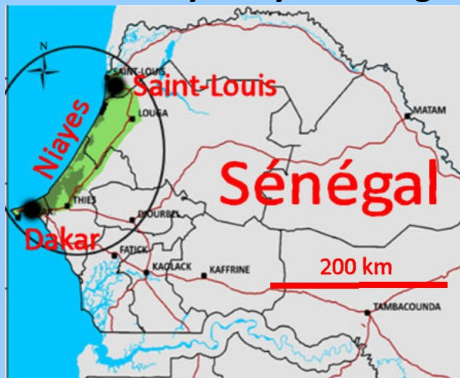


Prêt : 12.000\$ en avril 2020 pour créer une caisse de microcrédits pour des femmes menant des activités génératrices de revenus (petits commerces, petit élevage)

3 remboursements effectués.

La responsable écrit : « *Pour cette période rapportée, un cycle d'octroi des microcrédits a été organisé pour 10 femmes. Les activités génératrices de revenu de ces femmes bénéficiaires du projet évoluent à pas de tortue Au Sud-Kivu, l'insécurité bat son plein. C'est chaque jour qu'il y a des tueries, des kidnappings par des bandits armés. D'aucuns parlent d'infiltrés du M23 ou des militaires rwandais qui seraient les auteurs de ces crimes. La situation continue à provoquer l'exode des habitants, la crise économique et la perte en vies humaines.* »

Smart Mbey Niayes Sénégal



10 installations

Partenariat Crédit-Sud - OVO – MECZOP – APAF

OVO : Ondernemers voor Ondernemers (Entrepreneurs pour Entrepreneurs)

MECZOP : Mutuelle d'Epargne et de Crédit de la zone de Potou

Améliorer les conditions économiques et sociales des agriculteurs, éleveurs et pêcheurs

APAF : Association pour la Promotion des Arbres Fertilitaires de l'Agroforesterie.

Former les paysans aux techniques agroforestières

Smart Mbey s'adresse aux agriculteurs et coopératives qui :

1. disposent d'un terrain agricole clôturé d'au moins 0,5 ha ;
2. pompent l'eau à l'aide d'un générateur diesel ;
3. pratiquent déjà l'horticulture ;
4. veulent passer à l'agroforesterie ;
5. peuvent stocker de l'eau en suffisance (+/- 50 m3/ha)

10 prêts de 3.000 € pour remplacer le générateur diesel coûteux et polluant par des panneaux solaires. L'économie réalisée sur le diesel permettra de rembourser les prêts.

De plus, mise en place d'un programme d'agroforesterie et d'un nouveau type de feu de cuisson émettant moins de fumées nocives que les feux traditionnels « trois pierres ».



Agroforesterie : planter des arbres dans les terres agricoles à côté des cultures conventionnelles. Buts : Rétablir l'équilibre écologique, prévenir l'érosion des sols et le ruissellement de l'eau, atténuer les conditions météorologiques locales extrêmes, offrir des revenus.

Nouveau projet

Ce projet est à faible risque : MECZOP bénéficie d'une garantie d'Etat ; dans deux projets antérieurs, les remboursements ont toujours été effectués dans les délais contractuels.

ACODET Action COMMUNAUTAIRE pour le DÉveloppement de Tshéla - Kongo Central - RDC



Prêt de 7.150 \$ en mars 2021 pour un magasin de produits agricoles



Objectifs qui étaient poursuivis : améliorer l'approvisionnement difficile pour les paysans en intrants agricoles et en produits manufacturés ; freiner la fuite de la jeunesse active du milieu rural vers les centres villes ou les pays voisins (Angola et Congo-Brazza en quête de travail)

Remboursé à 100 %
Un an plus tôt que prévu

« Celui qui s'est engagé à tisser un couil pour couvrir les fesses de l'éléphant, s'est obligé à réussir une œuvre exceptionnelle. » Ahmadou Kourouma (1927-2003), écrivain ivoirien

En RDC, réussir à mener un projet de magasin en empruntant et en remboursant le prêt total avant l'échéance finale n'est-il pas une œuvre exceptionnelle ?

DESEC-OO SARL Yaounde Cameroun

Prêt de 10.000 € en 2021 (Crédit-Sud 5.000 € et Fondation Roi Baudouin 5.000 €)

Valorisation de déchets végétaux en charbon, engrais organique et en biogaz
L'achat d'un four de carbonisation, d'un mixeur et d'une presse complète un équipement financé par d'autres emprunts. L'équipement fonctionne bien. Le charbon de bois est transporté par camion à 1.300km (Maroua). Il ramène à Bertoua d'autres produits. Ainsi le voyage retour paie le voyage aller.



en association avec



L'optimisation du processus de production bénéficie d'une aide de « Ingénieurs sans Frontières Belgique »
Difficultés actuelles :

- le camion ne fonctionne plus et n'est pas réparable mais une solution provisoire fait appel à un transporteur privé.
- améliorer l'évacuation de fumée dans la salle de production ;
- améliorer l'utilisation du goudron toxique produit durant la pyrolyse



Lieu de production en forêt tropicale du Sud

lieu de livraison en région sèche sahélienne du Nord où le bois est raréfié.



PDS districts d'Idukki et de Kottayam – Etat du Kérala - Inde



« Dans une Inde rongée par le nationalisme, le Kérala fait valoir son modèle égalitaire et laïque Dirigé par une coalition communiste, cet État du sud-ouest de l'Inde se pose en contre-modèle du néolibéralisme et du nationalisme du BJP de Narendra Modi. Si tout n'y est pas parfait, sa réussite dans la santé ou l'éducation fait consensus. Reste à l'inscrire dans le XXIe siècle. » **Côme Bastin mai 2023**



25 veuves aidées

PDS est une organisation avec laquelle nous travaillons depuis longtemps. Cette fois, ce nouveau prêt de 14.172€ est destiné à aider 25 veuves pour la mise au point d'activités génératrices de revenu : laiterie, petit magasin, couture.



Nouveau projet

Participez au «faire-savoir» du projet Crédit-Sud . Parlez-en à vos amis, vos parents. Nous pouvons vous envoyer un texte d'une page qui présente les objectifs.

St Thomas Mission Society

district Mandya - Etat su Karmataka - Inde

Prêt : 34.091 € pour 5 SHG sur 24 mois

Bhadrakamma : 8 femmes achètent chacune une vache, une couturière achète une nouvelle machine ;

Anwitha : 2 femmes améliorent une échoppe de produits laitiers ; une femme achète un autorickshaw ;

Stella Mary : 10 femmes s'engagent dans la culture bio ; 8 femmes commencent de la floriculture ;

Jeevitha : 3 membres développent un atelier de broderie ;

Shruthi : 12 femmes achètent chacune une vache



Nouveau projet

« **Un SHG (Self Help Group)** est un groupe communautaire. Les membres sont généralement des femmes. Toutes se réunissent volontairement pour économiser régulièrement de petites sommes d'argent. Ils mettent en commun leurs ressources pour devenir financièrement stables, en contractant des emprunts sur leur épargne collective, lors d'événements importants de la vie. Les membres du groupe font appel à la sagesse collective et à la pression de leurs pairs pour garantir une utilisation finale appropriée du crédit et un remboursement dans les délais. » Wikipedia

Dans des SHG précédemment aidées, nous avons constaté que l'intégralité du revenu gagné par les femmes est utilisé pour des dépenses familiales : scolarité des enfants, frais médicaux, achats alimentaires et de vêtements.



COSAD Zogbodomey –

département de Zou - Bénin

Projet de transformation de noix de palme.

Prêt : 13.000 € en novembre 2020

à la coopérative Gbénonkpo, groupe de 15 filles-mères



2^{ème} remboursement effectué

Activités réalisées :

Dotation du terrain par la commune, installation du centre de transformation (construction du magasin-atelier, installation d'un générateur, achat d'un concasseur, une presse, un tricycle), mise en place, organisation de l'équipe.

Formation aux techniques de transformation, à la gestion et à la formule coopérative.

Organisation du travail :

Les filles-mères achètent et concassent les noix palmistes aidées par un salarié. Elles séparent les amandes des coques, les lavent et les sèchent.

Les coques sont récupérées pour chauffer les noix.



Une autre équipe vanne les amandes pour enlever tous les déchets.

Résultat pour 12 mois d'activités :

250 € reçus par bénéficiaire

(résultat un peu en-dessous de la prévision suite à la chute du naira sur le marché du Nigéria)

La fédération COSAD Bénin, créée en 2007, regroupe 6 associations membres et 51 coopératives avec un effectif de 1.341 personnes ayant pour objectif de mutualiser les moyens et les compétences.



Les noix sont chauffées pour obtenir une meilleure extraction de l'huile.

Deux salariés réalisent le pressage.

(voir vidéo : <https://youtu.be/y8j8Ld9Xv2U>)

**15 filles-mères
3 salariés**



Vente des produits :

- coques vendues à un grossiste d'un village voisin ;
- huile vendue à un grossiste venant du Nigéria et à 2 femmes semi-grossistes d'une petite bourgade voisine ;
- tourteaux vendus aux éleveurs et à la coopérative « pain de vie » du groupe COSAD

Perspective :

mise sur pied de 2 coopératives avec d'autres filles-mères pour exploiter toute la capacité de l'unité



**CVIAE province Makamba
BURUNDI**

Coopérative des Vendeurs
d'Intrants et d'Agri-Elevage, créée en 2018,
elle œuvre dans 6 communes

Prêt : 10.800 € pour l'achat d'une parcelle de 2 ares,
la construction d'une boutique de gros de produits
phytosanitaires et de semences de légumes, et la dotation
d'un fonds de roulement.

La coopérative dispose d'un agent de vente qualifié et
d'un responsable administratif financier.



Le groupement UCODE-AMR s'engage à faire le suivi.
L'Union pour la Coopération et le Développement est une
ONG burundaise à statut juridique de groupement pré-
coopératif. L'UCODE travaille avec près de 1250 associations
de filières agricoles vivrières qui réunissent plus de 60 000
membres.

La mission d'UCODE – AMR, partenaire locale de Louvain-
Coopération, est de combattre la pauvreté des ménages à
travers des associations organisées autour des filières agro-
zoot techniques Elle défend les intérêts économiques et la
dignité des paysans et contribue à les aider à jouir d'une
bonne santé.

Nouveau projet

1 coopérative aidée

Cambodge : deux projets présentés par ECLOSIO, ONG de l'ULiège et de la faculté de Gembloux.
Disposant de représentants locaux, elle fournit une aide à Crédit-Sud
par un support local aux organisations paysannes,
par des rapports semestriels d'audit interne et par un rapport financier annuel.



15 coopératives aidées

**BUAC : Union des coopératives
agricoles de Battambang**

Rassemblement de 11 coopératives
agricoles qui représentent 2.586
fermiers dont 1.212 femmes

Prêt : 20.000 \$ pour une période de 3 ans
afin d'étendre la production et le commerce de riz.



**TRUAC : Union des coopératives
agricoles du district de Trambak,
province de Takeo**

Rassemblement de 4 coopératives agricoles qui
représentent 357 fermiers dont 229 femmes.

Prêt : 20.000 \$ Cette faîtière fournit des semences
de riz non-OGM aux coopératives.



2 nouveaux projets

Tout don d'au moins 40 € par an peut être déduit de votre
déclaration à l'impôt des personnes physiques.
Rubrique « libéralités 1394-61 »
ou à l'impôt des Envoi d'une attestation en début d'année suivante.

Vos dons financeront des projets de développement.
Grâce au bénévolat, lors de la dernière décennie, seul 1% en
moyenne de vos dons a été utilisé pour la gestion.

**« La politique ne se résume pas au choix d'un candidat aux élections,
c'est une manière de vivre. »** Costa-Gavras, cinéaste franco-grec

Editeur responsable:
Jean Gillmann
Rue du Prêle 7E
4210 Marneffe

Fraternité Saint-Paul RPM Liège 0410.483.907
e-mail: fraternite.saint.paul@belgacom.net
site web : www.creditsud.org
Compte: IBAN: BE93 0000 1973 6567
BIC: BPOTBEB1

Trésorier:
Gérard Danloy
Allée des Rouges-Gorges, 5
4031 Liège

Lorsque vous avez effectué un don, vous recevez ce bulletin pendant deux ans.
Si vous ne souhaitez plus le recevoir, signalez-le nous par e-mail.